

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ГОРОДА МОСКВЫ
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В
МАГИСТРАТУРУ

Направление подготовки

45.04.02

Лингвистика

Программа подготовки

Перевод. Межкультурная коммуникация

Романские языки в контексте национальных культур

Зарубежная литература в аспекте диалога культур

Разработчики программы:

Тарева Е.Г., доктор педагогических наук, профессор, директор института иностранных языков, заведующая кафедрой французского языка и лингводидактики ИИЯ.

Бирюкова Е.В., доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой германистики и лингводидактики ИИЯ.

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Вступительное испытание проводится в комбинированной форме в сочетании письменных и устных заданий.

Продолжительность экзамена составляет 10-15 минут – устная часть в виде собеседования по результатам самопрезентации и защиты обзорного реферата (готовятся заранее).

Описание заданий

Экзамен состоит из трех частей:

Часть 1. Подготовка обзорного тематического (проблемного) реферата

Обзорный тематический (проблемный) реферат представляет собой письменноречевое проблемно ориентированное произведение – реферат, ориентированное на читателя, носящее репродуктивно-продуктивный характер и характеризующееся большой степенью компрессии информации исходных текстов, абстрагирования, обобщения и переконструирования композиционно-смысловой структуры первоисточников, а также достаточной степенью выраженности оценочных суждений автора реферата, связностью и завершенностью. Такое реферирование предполагает восприятие и осмысление исходных текстов, оценивание полученной информации, выделение наиболее информативных фрагментов текста для дальнейшего воспроизведения в формате вторичного текста, а также обязательную интерпретацию полученных данных.

Обзорный тематический (проблемный) реферат посвящен анализу одной проблемы (темы), рассмотренной с разных точек зрения. Он представляет собой полноценную научно-исследовательскую работу обзорного характера. В реферате не должно быть некорректных заимствований, он должен быть написан собственными словами и обязательно выражать отношение автора к проанализированной проблеме.

В соответствии с особенностями направления подготовки Педагогическое образование реферат готовится абитуриентом в соответствии с содержанием базового курса **теории и методики обучения иностранным языкам**. Тематика рефератов определяется абитуриентом путем выбора из рекомендуемых тем, представленных в

программе вступительных испытаний (Раздел «Рекомендуемые темы рефератов»). Абитуриент может представить реферат по теме, сформулированной им самостоятельно безотносительно предложенной в программе тематики.

В качестве текстов для анализа абитуриент самостоятельно определяет **пять научных публикаций** по выбранной теме известных исследователей рассматриваемой проблематики. Реферат должен быть представлен в объеме от **10 000 до 15 000** печатных знаков с пробелами. Язык написания обзорного реферата – **русский**. Правила оформления реферата изложены в специальном разделе данной программы (раздел «Требования к оформлению реферата»).

Реферат должен быть предоставлен в **электронном** виде (формат doc. или docx.) по электронному адресу: **ifl.priem@mgpu.ru** не позднее **трех дней** до начала вступительного испытания в магистратуру. Pdf-версии реферата не допускаются. В прикрепленный в письме документ называется по фамилии абитуриента; **в теме письма** указывается фамилия и инициалы абитуриента и название направления подготовки в магистратуре. Например, «**Иванова Е.И., Педагогическое образование**»)

В приемной комиссии рефераты шифруются для обеспечения «слепого» рецензирования работы. Реферат обязательно проверяется членами приемной комиссии на наличие некорректных заимствований через систему Антиплагиат.ру (<https://www.antiplagiat.ru/>). Допустимый показатель, подтверждающий авторство текста, должен быть **не менее 70%**.

В случае отсутствия реферата в электронном виде поступающий не допускается до сдачи вступительного испытания.

Часть 2. Письменная самопрезентация

Самопрезентация готовится в письменном виде и содержит основные сведения о себе, своем академическом, профессиональном и научно-исследовательском опыте (в формате CV (резюме)). Язык написания резюме – **иностраный и русский**.

Основные разделы и оформление самопрезентации указаны в специальном разделе данной программы («Структура самопрезентации»).

Все достижения, научные и профессиональные успехи, указанные в самопрезентации должны подтверждены документально: копии\сканы\pdf-версии дипломов, грамот, свидетельств, сертификатов, наград, ксерокопии публикаций и пр. Самопрезентация и портфолио, содержащее копии подтверждающих документов, оформляются в папку и архивируются с помощью WinRAR (формат **.rar**). Название папки включает Фамилию и инициалы поступающего и название направления подготовки в магистратуре. Например, «**Иванова Е.И., Педагогическое образование**»). Заархивированная папка с портфолио и самопрезентацией высылается по электронному адресу: **ifl.priem@mgpu.ru** не позднее **трех дней** до начала вступительного испытания в магистратуру.

Часть 3. Защита самопрезентации

Защита проходит в форме устного представления собственных достижений на основе данных резюме и далее беседе с членами экзаменационной комиссии по основным моментам резюме и представленного портфолио. Языки обсуждения – **иностраный и русский**.

Продолжительность обсуждения составляет 10-15 минут.

Поступающий допускается к вступительному испытанию на основании документа, удостоверяющего личность, одобренного заявления (в статусе «Принято»), экзаменационной ведомости.

Организация вступительных испытаний, проводимых в устной форме

Вступительные испытания, проводимые в устной форме реализуются с информационного сервиса.

Формирование групп поступающих в информационном сервисе осуществляется ответственными секретарями Университета и (или) специалистами Приемной комиссии.

Во время прохождения вступительного испытания поступающий обязан включить камеру. Идентификация личности осуществляется членами

экзаменационной комиссии на основании предъявления документа, удостоверяющего личность, путем сверки фотографии в документе с поступающим посредством видеосвязи.

После идентификации личности выключать камеру и выходить из кадра запрещено.

Проведение вступительного испытания осуществляется путем вызова членами экзаменационной комиссии поступающего в информационной среде и опроса без предварительной подготовки. Остальные поступающие обязаны находиться в режиме готовности к вызову.

Во время прохождения вступительного испытания поступающий обязан находиться один в помещении. Запрещается иметь при себе и использовать средства связи, электронно-вычислительную технику, фото-, аудио- и видеоаппаратуру (за исключением аппаратуры необходимой для обеспечения процедуры прокторинга), справочные материалы (если иное не предусмотрено программой вступительного испытания), письменные заметки, использовать поисковые системы в сети Интернет, носители, выключать камеру и (или) микрофон, выходить из кадра во время прохождения вступительного испытания.

Во время проведения вступительного испытания осуществляется видеозапись каждой онлайн-сессии. Экзаменационная комиссия оставляет за собой право пересмотреть видеозапись прохождения вступительного испытания участником и принять решения об аннулировании работы, в случае обнаружения нарушения процедуры прохождения вступительного испытания, утвержденной программой вступительного испытания и настоящим Положением. Решение об аннулировании работы поступающего оформляется актом и доводится до сведения поступающего путем направления акта на адрес электронной почты, указанный поступающим при подаче заявления о поступлении.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Максимальная оценка за экзамен составляет **200** баллов.

Итоговый балл суммируется из баллов, полученных за обзорный индикативно–информативный реферат и самопрезентацию.

Максимальный балл за обзорный реферат – **100**.

Максимальный балл за самопрезентацию – **100**.

Абитуриент, набравший по итогам экзамена, ниже установленного Университетом минимального балла, считается не сдавшим вступительное испытание и выбывает из участия в конкурсе.

2. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ОБЗОРНОГО ТЕМАТИЧЕСКОГО (ПРОБЛЕМНОГО) РЕФЕРАТА

№№	Критерий	Макс. балл	Параметры критерия	Баллы
1	Обоснование актуальности темы (проблемы)	10	Актуальность полностью доказана	9–10
			Актуальность сформулирована достаточно полно	7–8
			Актуальность сформулирована недостаточно полно	6–5
			Актуальность сформулирована, но слабо соотносится с темой (проблемой) реферата	4–3
			Актуальность сформулирована, но не соотносится с темой реферата	2–1
			Актуальность не сформулирована	0
2	Постановка цели, задач, объекта и предмета исследования	10	Цель, задачи, объект и предмет исследования связаны между собой и полностью соответствуют теме (проблеме) реферата	9–10
			Цель, задачи, объект и предмет связаны между собой и в целом соответствуют теме (проблеме) реферата	7–8
			Цель, задачи, объект и предмет слабо связаны между собой, но в целом соответствуют теме (проблеме) реферата	6–5
			Цель, задачи, объект и предмет связаны между собой, но не соответствуют теме (проблеме) реферата	4–3
			Цель, задачи, объект и предмет не связаны между собой и не соответствуют теме (проблеме) реферата	2–1
			Цель, задачи, объект и предмет не сформулированы	0
3	Выбор методов исследования	5	Методы подобраны в достаточном количестве и в полном соответствии с жанром обзорного проблемного реферата	5
			Методы подобраны в достаточном количестве, в целом они отвечают особенностям обзорного проблемного реферата	4
			Методы представлены, но не все они соотносятся с жанром обзорного проблемного реферата	3
			Методы представлены в малом количестве, и они не соответствуют особенностям обзорного проблемного реферата	2
			Указан один метод исследования	1
			Методы исследования не указаны	0
4	Содержание реферата	15	Полностью соответствует поставленной цели и раскрывается через последовательное решение задач исследования	13–15
			Соответствует поставленной цели и поставленным задачам исследования	10–12
			В целом соответствует поставленной цели, но имеются не связанные с проблемой	7–9

			В целом соответствует поставленной цели, но не отвечает задачам исследования	4–6
			Имеет место серьезное несоответствие содержания реферата его цели и/или задач	1–3
			Полностью не соответствует цели и задачам реферата	0
5	Качественные параметры текста реферата	5	Текст реферата полностью отвечает требованиям логичности, последовательности, аргументированности, краткости, научности, терминологичности	5
			Текст реферата в целом отвечает требованиям логичности, последовательности, аргументированности, краткости, научности, терминологичности	4
			Реферат отвечает большинству требований, предъявляемых к научному тексту	3
			Реферат отвечает отдельным требованиям, предъявляемым к научному тексту	2
			Имеются серьезные нарушения требований, предъявляемых к научному тексту	1
			Требования, предъявляемые к научному тексту, не соблюдены	0
			6	Подбор источников информации
Источники подобраны в нужном количестве, они в целом отвечают теме (проблеме) реферата, большинство авторов первоисточников являются известными учеными в рассматриваемой области	7–8			
Источники подобраны в нужном количестве, они в целом отвечают теме (проблеме) реферата, однако большинство авторов являются малоизвестными	6–5			
Источники подобраны, но в недостаточном количестве, все авторы являются малоизвестными	4–3			
Имеет место несоблюдение количественных требований, предъявляемых к выбору первоисточников	2–1			
Литература не указана	0			
7	Сопоставительный анализ подходов к решению проблемы	15		
			Анализ точек зрения произведен корректно, но результаты представлены однообразно	10–12
			Точки зрения описаны, но не все они сопоставлены между собой	7–9
			Анализ точек зрения на рассматриваемую проблему недостаточно эксплицитен, имеются нарушения в представлении позиций авторов	4–6

			Анализ точек зрения на рассматриваемую проблему представлен слабо, имеются неоправданные заимствования текстов–первоисточников	1–3
			Анализ точек зрения полностью отсутствует	0
8	Выражение авторской позиции	15	Автор свободно оперирует необходимыми терминами, демонстрирует способность выделить существенные и несущественные признаки проблемы, отражённые в текстах-первоисточниках; обоснована собственная позиция по проблеме исследования	13–15
			Автор оперирует необходимыми терминами, демонстрирует способность выделить признаки проблемы, отражённые в текстах-первоисточниках; собственное отношение к проблеме в целом представлено	10–12
			Автор непоследователен в использовании терминов, не все существенные признаки проблемы выделены и описаны; имеется попытка выразить собственное мнение	7–9
			Имеют место некоторые нарушения в применении терминологического аппарата; внимание концентрируется на несущественных признаках проблемы; собственное мнение не выражено	4–6
			Имеются серьезные нарушения в применении терминологического аппарата; признаки проблемы не выделены; собственное мнение не сформулировано	1–3
			Термины использованы некорректно, признаки проблемы не выявлены, собственное мнение не высказано	0
9	Оформление текста реферата	5	Оформление текста реферата полностью отвечает необходимым требованиям, предъявляемым к объему текста, его форматированию, представлению ссылок; список использованных первоисточников полностью соответствует ГОСТ 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и практика составления»	5
			Оформление текста реферата отвечает необходимым требованиям, предъявляемым к объему текста, его форматированию, представлению ссылок; список использованных первоисточников соответствует ГОСТ 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и практика составления»	4
			Оформление текста реферата в целом отвечает необходимым требованиям, предъявляемым к объему текста, его форматированию, представлению ссылок; список использованных первоисточников в целом соответствует ГОСТ 7.1-	3

			2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и практика составления». Имеются незначительные нарушения правил оформления текста реферата	
			Имеются некоторые нарушения оформления реферата, демонстрируемые в форматировании либо текста, либо ссылок, либо списка первоисточников	2
			Имеются серьезные нарушения правил оформления текста реферата	1
			Текст реферата оформлен полностью неверно	0
10	Степень авторского текста	10	Составляет более 90%	5
			Составляет более 85%	4
			Составляет более 80%	3
			Составляет более 75%	2
			Составляет более 70%	1
			Меньше 69%	0
	Итого:	100		

3. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ САМОПРЕЗЕНТАЦИИ

№№	Критерий	Макс. балл	Параметры критерия	Баллы
1	Полнота представления информации об абитуриенте в письменной и устной формах	10	Информация об абитуриенте полностью отражена в письменном тексте резюме и при устном выступлении на русском и иностранном языках	9–10
			Информация об абитуриенте в целом отражена в письменном тексте резюме и при устном выступлении на русском и иностранном языках	7–8
			Информация об абитуриенте представлена в письменном тексте резюме; имеются затруднения в ее выражении на иностранном языке	6–5
			Информация об абитуриенте отражена не полностью как в письменном тексте резюме, так и при устном выступлении на русском и иностранном языках. Абитуриент не может дать развернутые ответы на вопросы комиссии.	4–3
			Информация об абитуриенте фрагментарна; при устном выступлении абитуриент не способен рассказать о себе	2–1
			Абитуриент отказывается от рассказа о себе на иностранном языке	0
2	Соответствие данных направлению подготовки	10	Данные, отраженные в резюме и при устном выступлении, полностью соответствуют направлению подготовки и отражают намерения абитуриента в области профессионального саморазвития	9–10
			Данные, отраженные в резюме и при устном выступлении, в целом соответствуют направлению подготовки; они дают представление о потребностях абитуриента в саморазвитии	7–8
			Данные, отраженные в резюме и при устном выступлении, не полностью соответствуют направлению подготовки; намерения абитуриента в области профессионального саморазвития представлены слабо	6–5
			Данные, отраженные в резюме и при устном выступлении, слабо соответствуют направлению подготовки; намерения абитуриента в области профессионального саморазвития осознаны им слабо	4–3
			Данные, отраженные в резюме и при устном выступлении, слабо соотнесены с особенностями направления подготовки; абитуриент слабо представляет свои самообразовательные перспективы	2–1
			Абитуриент не проявляет интереса к направлению подготовки магистратуры	0
3	Обоснование мотивов	15	Абитуриент демонстрирует высокую степень заинтересованности в обучении в магистратуре; осознает ее специфику, перспективы своего	13–15

	обучения в магистратуре		профессионального роста, проявляет готовность к автономной деятельности	
			Абитуриент демонстрирует достаточную степень заинтересованности в обучении в магистратуре; осознает ее основную специфику, перспективы своего профессионального роста, проявляет готовность к автономной деятельности	10–12
			Абитуриент демонстрирует достаточную степень заинтересованности в обучении в магистратуре; осознает ее основную специфику, но перспективы своего профессионального роста ему видятся с трудом; готовность к автономной деятельности слабо выражена	7–9
			Абитуриент демонстрирует определенную степень заинтересованности в обучении в магистратуре; осознает некоторые ее параметры, слабо понимает возможности своего профессионального развития; готовность к автономной деятельности не выражена	4–6
			Абитуриент не демонстрирует особой заинтересованности в обучении в магистратуре; слабо осознает ее специфику, не готов обсуждать перспективы своего профессионального роста	1–3
			Абитуриент не осознает, зачем ему необходимо обучаться в магистратуре, не видит для себя перспектив после ее окончания	0
4	Достижения в области научно-исследовательской деятельности	15	Имеются особые достижения в области научно-исследовательской деятельности (представлены документы)	10–15
			Имеются некоторые достижения в области научно-исследовательской деятельности (представлены документы)	5–9
			Достижения имеются, но не все они относятся к области научно-исследовательской деятельности	1–4
			Достижений нет	0
5	Оформление резюме	10	Резюме оформлено полностью корректно	10
			Резюме в целом оформлено корректно, имеются некоторые неточности, не мешающие пониманию текста. Количество ошибок – 1–2	8–9
			Резюме оформлено с нарушением правил, что мешает пониманию текста. Количество ошибок – 3–5	5–7
			Резюме оформлено с серьезным нарушением правил, что мешает пониманию текста. Количество ошибок – 6–9	1–4
			Резюме оформлено с грубыми нарушениями правил, с серьезными ошибками. Количество ошибок – более 10	0
6	Безошибочность речи на	10	В устном представлении резюме полностью отсутствуют ошибки языкового и коммуникативного характера	10

	иностранном языке		В устном представлении резюме имеются отдельные ошибки, не затрудняющие понимание. Количество ошибок – 1–3	7–9
			В устном представлении резюме имеются ошибки, затрудняющие понимание. Количество ошибок – 1–3	4–6
			В устном представлении резюме имеются серьезные ошибки, затрудняющие понимание. Количество ошибок – 4–6	1–3
			В устном представлении резюме имеется более 6 грубых ошибок языкового и/или коммуникативного характера	0
7	Соответствие качественным параметрам публичной речи	15	В устном изложении на иностранном языке отсутствуют ошибки, нет нарушений качественных параметров: логичности, содержательности, выразительности, аргументированности. Речь свободная, без использования письменной опоры.	13–15
			В устном изложении на иностранном языке имеются незначительные ошибки, нет нарушений качественных параметров: логичности, содержательности, выразительности, аргументированности. Речь свободная.	10–12
			В устном изложении на иностранном языке имеются существенные ошибки, есть нарушения отдельных качественных параметров: логичности, содержательности, выразительности, аргументированности. Речь затрудненная.	7–9
			В устном изложении на иностранном языке имеются грубые ошибки, имеют место существенные нарушения качественных параметров: логичности, содержательности, выразительности, аргументированности. Речь затрудненная, требуется опора на текст.	4–6
			В устном изложении на иностранном языке допущены грубые ошибки, качественные параметры речи полностью не соблюдены	1–3
8	Кругозор в области проблем, связанных с направлением подготовки	15	Продемонстрирован широкий кругозор в области направления и профиля подготовки	13–15
			Продемонстрирована достаточная осведомленность в области направления и профиля подготовки	10–12
			Продемонстрирована некоторая осведомленность в области направления и профиля подготовки	7–9
			Продемонстрирована слабая осведомленность в области направления и профиля подготовки	4–6
			Продемонстрирована неосведомленность в области направления и профиля подготовки	1–3
	Итого:	100		

4. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТЕМЫ РЕФЕРАТОВ

1. Устноречевая коммуникация (на примере изучаемого языка).
2. Невербальные средства в общении (на примере изучаемого языка).
3. Типология текстов (художественный текст, тексты документов, научный текст и др.).
4. Семантико-прагматические проблемы текста.
5. Понятие межкультурной коммуникации. Этническая, национальная принадлежность коммуникантов (на материале изучаемого языка).
6. Вежливость как национально-специфическая коммуникативная категория (на материале изучаемого языка).
7. Кооперативное и конфликтное общение (на материале изучаемого языка).
8. Язык в зеркале лингвопрагматики
9. Речевые акты побуждения (на примере изучаемого языка)
10. Особенности описания языка в аспекте отражения активной речевой деятельности.
11. Средства выражения эмоций в языке (на примере изучаемого языка).
12. Имплицитная информация в связном тексте (на примере изучаемого языка).
13. Цитаты и прецедентные тексты в массовой коммуникации (на примере изучаемого языка).
14. Язык социальной группы «студенты» (на примере изучаемого языка).
15. Стилистика и особенности общения в Сети (на примере изучаемого языка).
16. Средства убеждения в современных медиа.
17. Массовая коммуникация: задачи, средства, особенности языка.
18. Особенности языка рекламного сообщения.
19. Особенности современного PR-текста.
20. Конфликтогенность межкультурной коммуникации.
21. Соотношение жаргона и литературного языка (на примере изучаемого языка)
22. Национальная культура и ее ценностные ориентации (на материале родной и иностранной культуры).

23. Стереотипы в межкультурном общении.
24. Диалог как динамическая коммуникативная единица.
25. Художественный и научный текст – прагматическая установка автора.
26. Информационная насыщенность текста теленовостей

5. ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ РЕФЕРАТА

Структура реферата

- Титульный лист (не нумеруется).
- Содержание (в нем последовательно излагаются названия пунктов реферата, указываются страницы, с которых начинается каждый пункт).
- Введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи реферата, перечисляются методы исследования).
- Основная часть.
- Заключение (подводятся итоги или дается обобщенный вывод по теме реферата, предлагаются рекомендации).
- Список использованной литературы.
- Приложение (таблицы, графики, схемы могут быть вынесены из основной части, чтобы не перегружать ее деталями).

Требования к оформлению реферата

Объем реферата – 10 000 – 15 000 печ. зн. с пробелами, включая титульный лист и список литературы.

Размер шрифта - 14, TimesNewRoman, обычный; интервал между строк – 1,5; размер полей: левого –30мм, правого –10мм, верхнего – 20 мм, нижнего – 20 мм.

Все страницы нумеруются, начиная со страницы 2; цифру номера страницы ставят вверху по центру страницы; на титульном листе номер страницы не ставится. Каждый новый раздел (введение, главы, параграфы, заключение, список источников, приложения) начинается с новой страницы.

Титульный лист является первой страницей рукописи и заполняется по определенным правилам. В верхнем поле указывается полное наименование учебного заведения. В среднем поле указывается название темы реферата без слова «тема». Название пишется без кавычек. Ниже, по центру заголовка, указывается вид и цель работы – обзорный реферат для поступления в магистратуру.

Ниже, ближе к правому краю титульного листа, указывается фамилия, имя, отчество референта. В нижнем поле указывается город и год выполнения работы.

Список литературы выстраивается и нумеруется по алфавиту фамилий авторов. Должна быть соблюдена правильность библиографического описания использованной литературы в соответствии с ГОСТ 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и практика составления».

Образец титульного листа

Департамент образования города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»

Институт иностранных языков

ОБЗОРНЫЙ РЕФЕРАТ

для поступления в магистратуру по направлению
45.04.02 «Лингвистика»

КООПЕРАТИВНОЕ И КОНФЛИКТНОЕ ОБЩЕНИЕ

Выполнил(а): Плужникова
Полина Дмитриевна

Москва, 2019

6. СТРУКТУРА САМОПРЕЗЕНТАЦИИ

ФИО	
Цель обучения в магистратуре (развернутая мотивация)	
Образование	
Опыт профессиональной деятельности	
Опыт научно-исследовательской деятельности	
Дополнительные навыки и интересы	
Личные достижения	
Личные качества	
Научные направления, вызывающие наибольший интерес у абитуриента	

К самопрезентации прилагались следующие копии документов (требуется указать все прилагаемые копии документов):

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Дата составления резюме

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М.: ИТДКГ «Гнозис», 2003.
2. Красных В.В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология : Курс лекций. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2002.
3. Морозкина, Т. В. Лингвистический анализ и интерпретация художественного текста [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Т. В. Морозкина. – Ульяновск : Ульян. гос. пед. ин-т им. И. Н. Ульянова, 2015.
4. Теория межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учеб. и практикум для акад. бакалавриата / под ред. Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. – М. : Юрайт, 2018.
5. Тер-Минасова С. Г. Война и мир языков и культур: вопросы теории и практики межъязыковой и межкультурной коммуникации: Учебное пособие. – М.: АСТ: Астрель: Хранитель, 2007.
6. Формановская Н.И. Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика. – М.: ИКАР, 2007.
7. Эффективная коммуникация: история, теория, практика: Словарь – справочник / отв. ред. М.И. Панов, Л.Е. Тумина. – М.: Агенство «КРПА Олимп», 2005.